

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 19

**Artikel:** Im Lenz  
**Autor:** Karpe, Gerd  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-606304>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aus der Saftpresse

**M I E T E R**  
**S E R V I C E**

Mitten in Zürich für Mieten in Zürich

Zürichberg, Zollikon, Küsnacht

### herrschaftliche Wohnung in alter Villa gesucht

für int. bek. Fussballer. Mit Stukkatur, Terrasse o. Garten.

Eilangebote an u. Hrn. Senn,

**MHX571228E**

**Tel. 01 7017**

Rämistrasse 8001 Zürich

Aus  
**Neue  
Zürcher Zeitung**

Aus **Touring**,  
Zeitung des  
Touring-Clubs der  
Schweiz

Auch auf zwei Rädern werden  
gewaltige Verkehrsleistungen er-  
bracht. **Herr und Frau Schweizer**  
und ihre Sprösslinge sind pro Tag  
gesamthaft weit über 100 Jahre  
per Zweirad unterwegs:

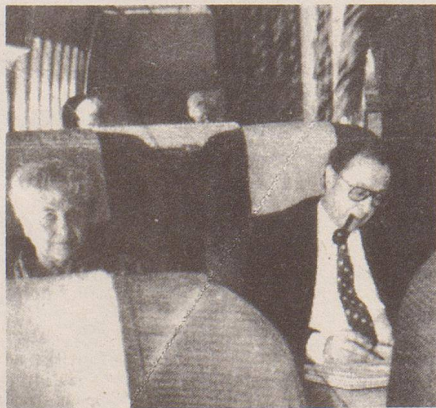
## Mit falscher Volks- initiative genarrt

Chur. (sda) Eine angebliche «Interessengemeinschaft saubere Schweiz» mit Sitz in Chur hat nach einer Mitteilung der Staatsanwaltschaft Graubünden seit einigen Tagen Unterschriftenbogen für eine eidgenössische Volksinitiative zur Erreichung eines Haustierhaltungsgesetzes versandt.

Die Unterlagen enthielten unter anderem auch einen Einzahlungsschein, lautend auf ein Churer Postcheckkonto, und einen Spendenaufruf.

Die Bündner Staatsanwaltschaft hat nun gegen die Verantwortlichen dieser Interessengemeinschaft wegen Betrugs ein Strafverfahren eingeleitet. Gleichzeitig warnt sie die Bevölkerung, Einzahlungen auf das betreffende Postcheckkonto zu unterlassen.

Aus  
**Die Ostschweiz**



The Minister for Foreign Affairs, Mr Pierre Aubert, and his wife during one of the quieter moments. (... auf seiner jüngsten Asienreise im Flugzeug. Hinter ihm sollen «the Minister for Defense, Mr Jean-Pascal Delamure, and his wife» gesessen haben; d. Red.)

Aus  
**South China  
Morning Post**

## «Es gibt mehr Ding ...

... im Himmel und auf Erden, als eure Schulweisheit sich träumt, Horatio.» Hätte Shakespeare den Prospekt in die Finger bekommen, den Puck letztthin aus dem Briefkasten fischte, er hätte sich auf die Schulter geklopft und gesagt: «William, du weisst gar nicht, wie recht du hast.» Zu er-

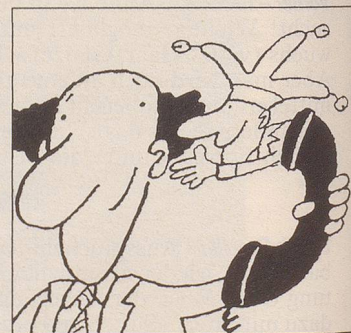
### Von Puck

staunlichen Preisen werden da Dinge angepriesen, die zumeist nur dazu dienen, das eigene Image aufzupolieren. Wesentlich also ist, dass genügend halb-schlaue Freunde zur Verfügung stehen, die solche Erwerbungen voller Bewunderung bestaunen. «Traumautos aus Silber zum Indie-Tasche-Stecken» – das ist noch das harmloseste. Da kostet ein viertüriger Mercedes (in der Grösse eines Autoschlüssels) nur 125 Franken. Man denke, welch tiefen Eindruck es erwecken muss, wenn einer seinen Mercedes stilvoll um den Schlüssel wirbelt. Aber auch praktische Dinge gibt es zu kaufen, zum Beispiel den «genialen Solarhut». Scheint die liebe Sonne Ihnen auf diesen mit Solarzellen ausgestatteten Hut, wird mit der so gewonnenen Energie ein Miniaturventilator betrieben, der die heisse Stirn märchenhaft kühlt. Und, was das wichtigste ist, Sie «setzen damit Ihre Freunde in Erstaunen». Ebenso unerlässlich für die gepflegte Familie ist das Ententelefon. Das «Lockenten-Telefon-Exportmodell» verschafft dem Käufer das unbändige Vergnügen, ein künstlerisch gestaltetes Telefon zu besitzen, welches nicht

schrillt, sondern quakt. Was spielen da die 675 Franken für eine Rolle?

Keinesfalls missen wollen wird man den Briefbeschwerer in Form der «Jaguar»-Kühlerfigur. Wenn schon nicht auf dem 2 CV, dann wenigstens auf dem Schreibtisch.

Höhepunkt des Angebots ist der «Omnibot-Roboter» für nur 745 Franken, welcher «morgens leise in Ihr Zimmer gleitet und Sie mit Ihrer Lieblingsmelodie weckt». Er kann auch Gedichte aufsagen, Ihnen Snacks und Drinks servieren, und wenn Ihnen ein Gesprächspartner fehlt, ersetzt er auch einen solchen und plaudert mit Ihnen mittels seinem «Bordlautsprecher». Was er sagt, wird nicht verraten. Zutiefst beeindruckend ist seine Fähigkeit, Ihre Lieblingsarie zu singen. Das hat Puck schliesslich überzeugt, und er lauscht nun verzückt: «Nie sollst du mich befragen» (... ich könnt' es dir womöglich sagen, nämlich, was ich über Werbepsychologie denke).



**Nebelspalter-  
Witztelefon**  
**01 · 55 83 83**

Gerd Karpe

## Im Lenz

Der Flieder blüht, die Lerche singt,  
der Lenz zieht durch die Wiesen.  
Ein Mensch vergisst die Frühlingspracht,  
er muss andauernd niesen.

Das Auge trânt, die Nase rinnt.  
Der Schnupfen, gar nicht scheu,  
kam unerwartet über Nacht.  
Sein Vorname ist Heu.